

New Moon Mussaf

Weekday

<http://www.JewishRenewalHasidus.org/Reb-Zalman-Resources>

ראשי חדשים	New moon's celebrations
לעמך נתת	You gave to us
לשנוי ווסת	A change of periods
לימים ודמים	for days and blood.
זמן התחדשות	A time of renewal
לכל תולדותם	for all generations.
בהיותם מתקרבים אליך	As we come close to You
בתפלה ותשובה	in prayer and turning:
ואהבה עזה	Mighty love?
לכפר בעדם	to help with at-one-ing,
זכרון לכולם יהיה	and with remembering,
ותשועת נפשם מיד שונא	and to be freed from struggles.
מזבח חדש	May Zion become the home
בציון תבין	of a new kind of altar
ועליות ראש חודש	to which we make
נעלה אליו	our pilgrim trip.
ושירי ידידות	Love songs
נשירה ברצון	we will sing,
ובעבודת בית המקדש	and in the shared home
נשמח כולנו	we will rejoice.
ושירי דוד עבדך	David's devout song
הנשמעים בעירך	will be heard in Your City;
האמורים בלשונות רבים	spoken in the tongues of many peoples,
בבית התפילה לכל העמים	in the house of prayer for all people -
אהבת עולם תביא לכולנו	brings us to love our Earth.
וברית הורים	Remember your bond with our parents
לבניהם ובנותיהם תזכור	for their sons and daughters.
והביאנו לציון עירך ברינה	Bring us to Zion Your City with song,
ולירושלם בית מקדשך	to Jerusalem Your Holy Place
בשמחת עולם	with Earth Joy.
ושם נעלה ונתקרב	There we will become close to You,
אליך	in love,
כמצות רצונך	as You communicate.

ועל ידי עבדיך הנביאים
כתוב לאמור
והיה מידי חודש בחודשו
ומידי שבת בשבתו
יבוא כל בשר
להתחווה לפני
אמר ה'.

Your Prophets spoke for You
as Scripture states,
"Each month at the New moon
each Shabbat each week
All living people
will come to worship in my Presence"
said God.
And so, send Your renewal to us.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, חֲדָשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֲדָשׁ הַזֶּה, לְטוֹבָה
וְלְבִרְכָה, לְשִׁשּׁוֹן וְלְשִׁמְחָה, לְיִשׁוּעָה וְלְנִחְמָה, לְפִרְנֹסָה
וְלְכִלְכֵּלָה, לְחַיִּים טוֹבִים וְלְשָׁלוֹם, לְמַחִילַת חַטָּא וְלְסְלִיחַת עֲוֹן
(בשנת העבור: ולכפרת פשע). ויהי החודש הזה סוף וקץ לכל
צרותינו, תחלה וראש לפדיון נפשנו. כי בעמך ישראל בחרת
מכל האמות, וחקי ראשי חדשים להם קבעת. ברוך אתה
הויה
י, מקדש ישראל וראשי חדשים.